

香港華字日報

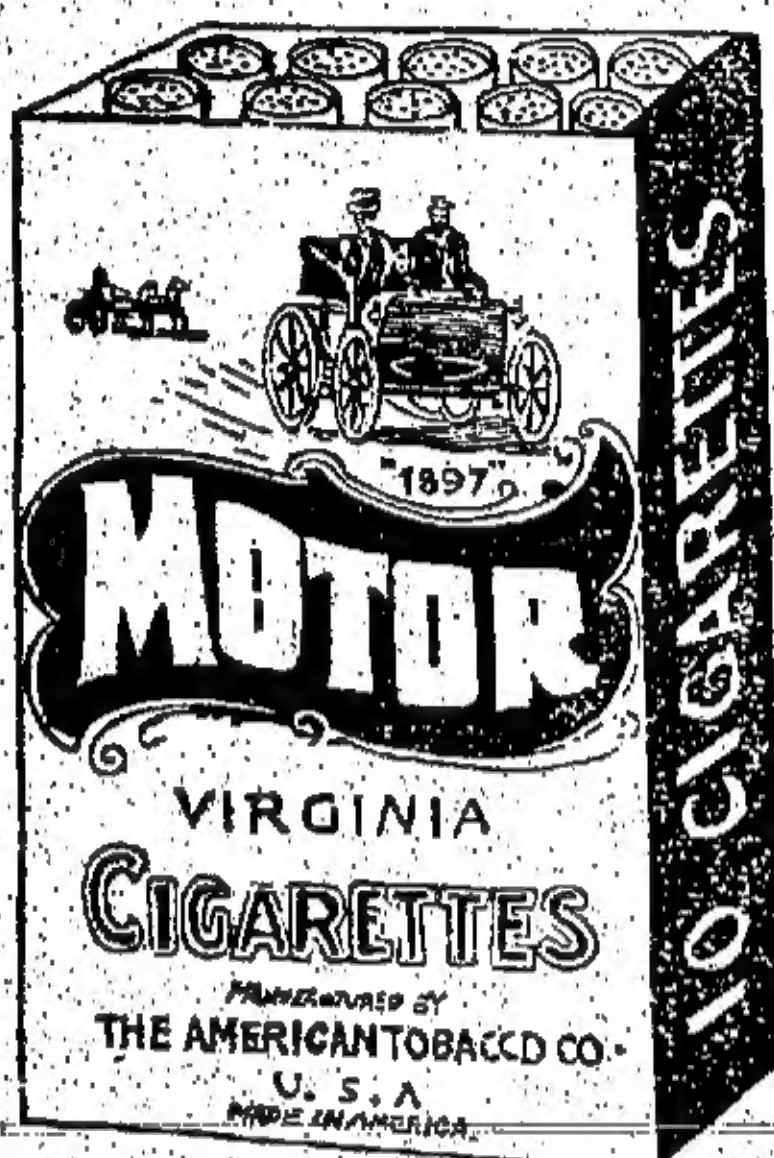
光緒二十七年辛丑月廿八日

第壹萬零四百七十九號

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加  
式拜禮

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
香港美國烟公司啟

瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十  
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬  
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面  
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償  
快捷規矩妥善 諸君光顧請至上海  
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之  
黃叔簡會同辦理三位面商價錢格外相  
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋  
貨店均妥此達 瑞記洋行謹啟  
庚子年元月十五日

正金銀行

敬啟者本銀行在日本橫濱創自一千八百八十年議集資本銀二千四百  
萬員一實先取備本銀壹千八百萬員一預備本銀六百萬員一另盈餘  
積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項共銀二千六百萬員正 總  
銀行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津  
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利  
安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行收支各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五厘算  
六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算  
日息週息二厘算  
光緒廿六年 十月初十日 香港正金銀行代理人謹啟

生髮香水

莫禮智新製  
生髮香水 三毛  
擦牙香水 三毛  
免爆拆香水 三毛

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津煙臺  
重慶漢口鎮江福州廣州等處設立分行茲又在香港設立分  
行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設  
至以上已設分行各處凡有進出匯票電匯兌及附屬滙票  
並有儲蓄物業欲接揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之處  
倘有商賈欲附貯銀兩出入利息格外相就至附長期短  
一切請移 玉到本行面議此佈  
中國通商銀行大律師打啟  
辛丑年 元月初一日

綠紙烟

茲查有一種烟仔名曰米路活邊其包面西字係  
Mild Woodbine W. P. & F. O. Miller  
其包頭紙色與正威路活邊無異顯係假冒射利  
此正字號威路活邊綠紙烟仔包面西字係  
Wild Woodbine W. P. & F. O. Miller  
曾在香港生意囉頭衙門註冊有案如有買上  
開偽綠紙烟仔者一經查出定必控官究治監禁  
一千九百零一年 四月十號 官且丑 告白

始創

啟者本公司深得泰西秘訣不惜工  
本揀選上等糖料用機器製成各色  
糖菓與別不同美味異常清甜無匹  
蒙各紳商鑒賞金稱巨譽此誠為  
中國始創之秘品養生之良法多食  
不特可適口養顏而且生津潤肺  
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街第  
五十三號門牌香港糖菓公司採買  
便得 辛丑年二月初九日 官且丑 告白  
香港糖菓公司謹啟

香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋琴  
風雨針千甲鐘留聲機器等保  
行妥當并有修補威拿餘威高  
華士宜拿表各款金銀表風雨  
針千甲鐘正花旗鐘拿時鐘  
發客貨價實重無欺 仕  
商賜顧請移玉步至中環嘉咸街  
傍即永勝街口對面新舖是荷  
辛丑年 五月 十號日謹啟

法京保險公司

啟者本行代理法國巴黎  
於信燕梳公司章程妥善  
倘有意外快捷賠償 貴  
客光顧請移玉至中環大  
馬路三百五十七號門牌  
本分局內代理人莫偉廷  
面商便妥 官且丑 告白  
光緒二十七年 正月 二十二日  
巨福洋行謹啟

福安洋行

啟者本公司實備資本銀一百  
萬員專保各通商口岸輪船  
隻本港屋宇傢私貨物無意外  
之虞倘有失慎賠償快捷規矩  
妥善 諸君光顧請至德輔道  
門牌第一百二十三號本公司  
寫字樓是荷此佈 官且丑 告白  
光緒廿七年 正月 初五日  
正司理人 吳秀生 謹啟  
副司理人 余竹生 謹啟

三才

本公司專辦上等堅固磚瓦  
木料英坭欄杆水筒磚等各  
式俱備并代理東西江公司  
柴炭發行兼接辦外洋紅磚  
依期不誤 貴客光顧價值  
公道請到大道西第一百五  
十號門牌本公司可也  
光緒廿七年 二月 十七日 官且丑 告白  
司理人余竹生謹啟

香港中環

竊以韓康市隱不特賢良以顯  
或序藥而或成藥不辦上品中品下品  
醫藥以奏功醫藥五種五色五種非真藥不  
能速效至於不求地道而以偽藥欺人者本  
而偽藥其為害尤有甚於明者者本  
情殷殷濟世無邪邪之能志切博施之良  
之術愛設肆以貨真價實利而便人搜羅必  
其材童叟無欺非貨價不圖利利如有如蘇井泉  
喜取微資聊效林林載香 官且丑 告白  
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

達隆洋貨

本號親到英京及德法美俄各國選  
辦上等洋貨足頭洋衣衣服洋鞋  
帽男女衫衫襪襪絨絨及中外絲綢  
夏布花露水金銀器皿等物發行及  
承代辦出口洋貨 諸君光顧請移  
玉步 如貴客在外埠欲辦者請修  
函通知無不週妥價甚相宜舖在香  
港中環威靈頓街門牌五十一號友  
五十三號  
光緒廿七年正月廿六日 達隆謹啟

永發火

本號向在上海今分設香  
港專售金華茶葉靚如金  
腿松花彩蛋嘉香風肉貨  
貨價實格外調客售生  
熟茶服皆照上海款 貴  
客光顧請認上環大馬路  
街市口門牌三百六十五  
號便是 官且丑 告白  
辛丑年正月十三日  
承發號啟

廣濟源

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四  
十一號廣濟源泰內承辦該境治屬六省及  
其接壤金邊暹羅等處商務利權按址分設  
子廠貨真價實如蒙 殷商賜顧運生  
利權出口免稅價亦便宜請至本公司總局  
面商總辦人李卓卓或向香港上環永樂  
西街門牌一百八十二號廣濟源內李  
初安訂交易皆可 官且丑 告白  
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日  
安南堤岸廣濟源泰公司總局謹啟

達辭字典

此字典分上下卷專用淺語註解  
英字意義凡原意借用運用分類  
詳明每字彙句讀其用法之用  
宜可為檢字行文并學識語之用  
每本價銀九員  
代售處香港 鴻發公司 文裕堂  
聚珍書樓 聚文閣  
已亥年 四月 廿一日 謹啟

有地

現有海地段第  
四十三號在  
角嘴如欲貯  
者請至德輔道  
街三益棧店  
租格外相宜此  
佈 官且丑 告白  
庚子年 十二月廿三日  
何湛堂謹啟

白告

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四  
十一號廣濟源泰內承辦該境治屬六省及  
其接壤金邊暹羅等處商務利權按址分設  
子廠貨真價實如蒙 殷商賜顧運生  
利權出口免稅價亦便宜請至本公司總局  
面商總辦人李卓卓或向香港上環永樂  
西街門牌一百八十二號廣濟源內李  
初安訂交易皆可 官且丑 告白  
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日  
安南堤岸廣濟源泰公司總局謹啟

白告

啟者蘇杭街門牌一百  
一十八號廣泰泰馬路  
登別字馬春生今辛丑  
年元月初十日辭出  
在各號取貨并掛借  
等項為經手是問與本  
店無涉特此聲明以免  
後論 官且丑 告白  
辛丑年二月廿三日  
廣泰泰謹啟

白告

啟者本堂係凡  
僱口不論多少係  
是問與本堂無涉  
此聲明以免後論  
乙未年 十一月十五日  
皇后大道西  
一百零四號  
正和堂主人陳廣如謹白

號和酒

光緒廿六年十一月八日

貨庚子年

五月初肆日

和發號謹啟

師則

一千九百年

馬蘭園園啟

光緒廿七年

元月 廿八日

振榮豐公司啟

辛丑年正月廿八日



明  
扶清楚倘有別情無  
是問概與本堂無涉  
此聲明以免後論此

請移玉到西營盤大馬路門牌一百六十八號面謝價格外相宜是荷  
至於 貴客由外埠辦公煙灰到港入口轉運出口者請到本公司預先一日掛號上餉乃可到港貨到乃報作爲私

設孰則奇謀之運亦自各操惟實事以勉營其  
保係無同祿之虞至開設貨倉按揭銀兩亦謀  
行取用時再集議繳足其股本議週息壹分二  
龍號 永昌棧金山行 廣德發南北行 怡  
發回收單存據 集股日期由辛丑年正月十  
三

公司事務人 陳說嚴謹啟

本公司與 大公司承充香港及新界  
式青膏公烟灰利權專承辦外洋公烟

文 煥 陳 館

<p>             者面受益良多受保者亦獲利可卜生財之              不勝及而醫害              宜何藥藥而醫         </p>	<p>             此係自撰非              足精力補              妙不可思              婦孺病飲而              不勝及而醫害              宜何藥藥而醫         </p>	<p>             總今李五照              此係自撰非              足精力補              妙不可思              婦孺病飲而              不勝及而醫害              宜何藥藥而醫         </p>	<p>             應今李五照              此係自撰非              足精力補              妙不可思              婦孺病飲而              不勝及而醫害              宜何藥藥而醫         </p>
<p>             客              庚子年              五月十六日         </p>	<p>             板              庚子年              五月十六日         </p>	<p>             木              庚子年              五月十六日         </p>	<p>             木              庚子年              五月十六日         </p>
<p>             報         </p>	<p>             日         </p>	<p>             字         </p>	<p>             華街         </p>

[illegible]

濟安

此報在香 港威靈頓街 華字日報館 陳煥文刊印



官屯設法彈壓富因倉卒赴變

州自治之權第八條新贛礦路利益不讓他人等  
現已刪改並未畫押云○會擬奏稿 南京來函云  
兩江總督劉官保所擬新政奏稿聘請張殿撰容鴻  
太史齋潛沈侍郎曾植等互參考訂條理萬端現在  
尚未定稿聞將來仍由鄂督張制軍定稿然後會銜  
出奏云○俄押停畫通電 倫敦十六日電云中國  
容照俄國謂東三省約章不能畫押因各政府不允  
故耳○又電云法京某大員謂俄國因中國未允畫  
押自坦本係營業自光緒十六年報承領有司照式張

順寶承批開單訂明交上期租銀壹萬三千  
 九龍租界而禮寶堅匿司照不肯交回且聞  
 五房弟姪有暗中批賣情事恐別人受其愚  
 平經革退刻下由鄧滋奮尋出憑據於去年  
 祇存鄧滋奮處倘有欲批搭船廠價買地段  
 主總司理人鄧滋奮鄧鵠文鄧銳臣等特啓  
 文國之病求一因心作則觸手同春者實

良難其人有之其惟陶先生與乎先生  
少業黃岐長嫻素問書竊三篋探秘自於靈  
桐垣洞一方紹真傳於盧鶴幸蒙診視立奏  
功乃登堂拜謁求效非難而問途已經遠  
踪自易茲查其醫寓在郭士笠街即欄花街  
口德源店後便第三間二樓欲登壽宇者祈  
知所往焉  
光緒廿七年正月廿九日  
弟陸禮初謹啟

及沿海各  
 欲知價值及  
 請詢問本公  
 司現有  
 手校及  
 有別噫縫衣  
 井衣車內各  
 好堂遷舖廣告  
 原在上環街市口鳳家士商  
 顧今遷往南北行街口公所  
 門牌一百四十四號此後  
 仕商採買請移玉至本堂面  
 庶不致誤  
 參茸寧神丸 寧心補腎丸  
 仙點脫塵丸 萬應如意丸

兼貨倉有限公司  
 告白  
 啟者本公司開創洋面保險燕梳凡船桅船所載貨物來往中外通商各港口岸富可保無意外之虞并廣東內渡船亦可保受倘有遇事倍價格外排諸尊 光顧請至本港本公司總字樓投保外埠則由代理人處接辦設分局於星架坡卑仲祈留意照願勝厚幸此佈  
 光緒廿六年  
 三月 初一日  
 總司事人阮荔郵啟

100



擬開織局 商人劉某具稟  
後總局詞稱業已籌備資本銀六十萬元擬由外洋購買機器同粵設局紡織繭完絲頭各款正頭布正請准專利二十五年等語局憲業已批飭南番二縣查明稟覆聽候核奪按通商以來洋布正頭銷流內地甚廣歲中貨財流溢出洋者不少近十餘年華商深知其利倡議設廠書符治病原屬荒謬不經詎可

爲陰陽生遽赴南海縣稟請封禁昨由  
示謂據陰陽生杜逢春稟攻西關外  
有嚴亞仲即亞因縱女亞金僞稱仙  
騙惑托書符治病等情當即派人密  
查仲之女僞稱仙姑發方書符治病西  
居居民往家遺病祈禱已經幾年查詢  
未聞有聚衆蠱惑之事有人扶乩  
符治病質燭等費取銀二毫單求書

又滿州密約事當俄人逼書押

皇上頗不以增將軍爲然擬革職拿  
非然至今尙未降旨疑因有所牽制之  
以此約爲應督押者政府諸臣多與李  
意見相同惟鹿尙書極言其非豈抗拒  
事近於排外與鹿平日之宗旨吻合故  
尙卑難闢 鄂城上至新河下及青山  
地方前經張制台定價贖買爲自關商  
委員前往丈量地址以便付價乃有婦  
百人手持木棍痛擊三委受傷甚重實

痛手殺到祖哭問官  
紀山東東昌府大刀會開滋擾  
并戕斃聊城縣令各節茲續接  
東省訪友事函云東昌府聊城  
縣境有地名姜官屯者忽於正  
月初有大刀會匪揭竿起事故  
北省拳匪之所爲勢頗猖獗  
城縣知督縣大令和凌號湘  
聞變即督率兵丁馬隊飛臨  
官屯設法彈壓當因倉卒赴

北京來電云東三省俄約探聞第  
八條新疆鐵路等利益不讓他國等  
語師不用他國人訓練第七條廢除金  
銀押云○會擬奏稿 南京來函云  
督保所擬新政奏稿聘請張殿撰審議



德	國	火	船	名	惹拿	由	賓角	載	來	米	同記公司	
英	國	電	線	船	火	船	名	殺西	由	小呂宋	到	
比	國	火	船	名	達路士勞支	由	西貢	載	來	米	天祥洋行	
那	國	火	船	名	鐸打基亞	由	羊城	載	來	雜貨	元亨洋行	
英	國	火	船	名	四川	由	無樹嶼	江	載	來	雜貨	太古洋行
法	國	火	船	名	海口	由	海防	海口	載	來	雜貨	丹地洋行
法	國	火	船	名	海防	由	北海	海口	載	來	雜貨	丹地洋行
美	國	火	船	名	地拿	由	西貢	載	來	雜貨	華商	
英	國	火	船	名	和生	由	無樹嶼	載	來	米	渣甸公司	
德	國	火	船	名	蘇姓亞	由	威北島	梁波	載	來	雜貨	禮臣洋行
日	本	火	船	名	富順	由	上海	載	來	雜貨	招商港信	
日	本	火	船	名	亞厘士長丸	由	吉達奴蘇	載	來	煤	三井洋行	
德	國	運	船	火	船	名	晏打勞風丁	由	德國	哥林保	到	
英	國	火	船	名	保定	由	羊城	載	來	雜貨	太古洋行	
英	國	火	船	名	濟南	由	鴻星	載	來	煤	太古洋行	
英	國	火	船	名	兩林單	由	日本	打甘蘇武	載	來	雜貨	天祥洋行

太古	沽六號	孟米	紗五十包	八十九員	本
參	行沽廿號	孟米	紗五十包	九十九員	本
	又沽廿號	孟米	紗五十包	九十八員	本
	又沽廿號	孟米	紗五十包	九十八員	本
	又沽十號	孟米	紗五十包	八十八員	本
	又沽十號	孟米	紗五十包	八十六員	本
	又沽十號	孟米	紗五十包	八十四員	本
新	沙宜沽六號	孟米	紗五十包	九十七員	本
	又沽廿號	孟米	紗五十包	一百零二員	本
	又沽廿號	孟米	紗五十包	一百員	本
	又沽十號	孟米	紗五十包	八十二員	本
	又沽十號	孟米	紗五十包	八十二員	本
衣	布林沽十號	孟米	紗五十包	九十五員	本
	又沽十號	孟米	紗五十包	九十六員	本
	又沽廿號	孟米	紗五十包	九十八員	本
	又沽廿號	孟米	紗五十包	九十七員	本
合	興行沽上里朴	四千五百担	三員零九	白米碎五百担	二員九
	又沽朴米碎	一千担	二員五	白玉號二千担	一員七五
	又沽小度錫薄	廿箱	五十四兩	又沽白果	十件
廣	南隆沽綠豆	白包	二員七	又沽白果	十件

光緒廿柒年式月式拾柒日禮拜壹上午金銀各行情  
英京電單壹壹壹叁壹式五  
銀行買入英單匯水壹壹壹五  
法京即單式肆五  
勞卑電單壹百肆拾陸員  
仰江壹百肆拾陸員  
小呂宋每千加水式拾柒員五  
呂宋壹捌金每員捌員壹  
橫濱即單每千加水叁拾捌員柒五  
舊金山即單肆拾柒員五  
紐約陸拾日期單肆拾捌員五  
給足實金每兩五拾叁員壹  
鑄字號員金每兩五拾式員叁五  
捌玖大金每員肆拾壹員陸捌  
生銀每百兩加水拾兩零柒  
光英每千加水拾捌員  
省報 辦廣每百兩加水玖兩五  
匯單每千員加水式員捌  
省毫子每百員低水式員零五  
英京即期匯水壹壹壹叁柒五  
英國銀價式柒壹式五  
法京四日期單式肆玖五  
勞卑即單壹百肆拾陸員五  
星架波每千加水拾員  
呂宋式壹五金每員玖員捌捌  
上海電單柒拾壹員柒五  
舊金山電單肆拾柒員叁柒五  
紐約即單肆拾柒員五  
玄金 雪金每員拾員零式  
玖玖五員金每兩五拾式員陸  
玖捌條金每兩五拾壹員五五  
紋銀每百兩加水玖兩叁  
舊銀每千低水肆員  
校花每千低水壹員  
軍紋銀每百兩加水玖兩式  
銀紙每千加水肆員  
水銀每相壹百陸拾捌員

○宣公公司火船名阿比些廿五日由小呂宋開行約廿捌日到港  
○霞沙夏行火船名禮寧廿五日由星架坡開行來港  
○鐵行公司火船名錫蘭廿五日由星架坡開行來港  
○太古洋行火船名嘉路澄士廿陸日星架坡開行約初壹日到港  
○鐵行公司火船名蘇岡打廿陸日由星架坡開行來港  
○勿者士行火船名于因丁路隔廿五日由上海開行約廿捌日到港  
○日本鐵船公司火船名香日丸廿陸日由小呂宋開行約廿柒日到港  
○法國公司火船名烟打士廿柒日由星架坡開行繞西貢約初三日到港  
○花旗輪船公司火船名薛地北京廿柒日由檳榔嶼開行繞各埠來港  
○北滿港局火船名致遠廿捌日由上海開行約初壹日到港

○恒盛昌火船名海州廿陸日由星架坡開行來港  
○勿者士行火船名比連士對力廿肆日由星架坡開行約廿捌日到港  
啟者茲本行有堅固快捷火船名  
○海口 直往海防 准式月廿八日下午開行  
○海南 前往海口北海 准式月廿九日下午開行  
○于愛 前往廣州灣海口北海海防 准二月廿九日下午開行  
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 牙地洋

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名  
○保定 前往上海 准二月廿八日上午開行  
○湖南 前往福州 准三月初一日開行  
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行  
○濟南 前往新金山 准三月初五日開行  
○士多乎佳路 往日本山地高舊金山 准三月十二日正午開行  
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議 太古洋

啟者本行茲有堅固快捷德國輪船一艘名  
○北洋 前名旅順烟台 准二月廿九日下午三點開行  
○伊列打那塞 前往上海 准三月初五日下午四點開行  
貴客欲搭船附貨者請至本行或代人開平局面議 元亨  
啟者本行茲有堅固快捷火輪船名  
○利廉拔 前往日本威多風打甘麻 准三月初八日正午開行  
貴客搭船附貨者請至本行面議 天祥

○八幡丸  
前往他士參島湯土威路  
准三月初八日正午開行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

日本郵船公司謹啓

等山

○多力 四月十五日正午開行  
○急狄 五月十二日正午開行

杜鰲船

代理東洋汽船公司



# 香港華字日報附張

光緒二十七年辛丑二月廿八日 英一千九百零一年四月十六號 禮拜二

啟者本公司有堅固快捷火輪船名  
○士拿拿 前往廈門 准本月廿六日落貨至廿八日下午開行 三井洋行  
○存利接臣 前往西貢 准本月廿三日落貨至廿九日下午開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
上環廣發公司謹啟

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名  
○顯生 前往星架坡庇能 二月廿八日開行 三井洋行  
○機利大 前往星架坡庇能卡刺吉打 二月三十日正午開行 三井洋行  
○隆生 前往小呂宋 本月三十日開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
渣甸公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○印度皇后 前往上海日本城多里雲哥華 准三月初六日正午開行 三井洋行  
○他打 前往上海日本城多里雲哥華 准三月初六日正午開行 三井洋行  
○亞甸仁 前往日本城多里雲哥華 准三月初六日正午開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
昌興輪船公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名  
○全利 往江門廿三三水 每逢雙日往 單日同  
○恒心 往江門廿三三水 每逢雙日往 單日同  
○東江 往江門廿三三水 每逢雙日往 單日同  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
廣運輪船公司謹啟

啟者本公司今有快捷堅固火輪船名  
○大拿也 前往烟台牛庄 准本月廿七日落貨至廿九日開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
上環同記公司謹啟

茲本公司快捷火輪船名  
○漳州 前往廈門星架坡庇能 准三月初四日開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
上環同記公司謹啟

啟者茲本公司有快捷火輪船名  
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一照鐘由澳門返香港 三井洋行  
每日照常開行依期不誤客欲搭船附貨者請至本公司面議  
啟興公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○蘇吉打 前往上海神戶橫濱 准三月初四日開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
鐵行火輪船公司謹啟

啟者本公司茲有快捷火輪船名  
○布倫杜 前往安南西貢 准即日落貨至本月廿九日開行 三井洋行  
○西貢 前往安南西貢 准本月廿七日落貨至三十日開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
上環南和內和發公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名  
○春日九 前往長崎神戶橫濱 准三月初一日正午開行 三井洋行  
○和泉丸 前往神戶橫濱或多利些路並駛花旗內地各埠 准三月初一日正午開行 三井洋行  
○讚岐丸 前往星架坡庇能林步碎且并些路倫敦曼滑等埠 准三月初一日正午開行 三井洋行  
○廣島丸 前往神戶橫濱 准三月初五日正午開行 三井洋行  
○信濃丸 前往神戶橫濱 准三月初八日正午開行 三井洋行  
○慶島丸 前往星架坡林步碎且并些路倫敦曼滑等埠 准三月初八日正午開行 三井洋行  
○八幡丸 前往星架坡林步碎且并些路倫敦曼滑等埠 准三月初八日正午開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
日本郵船公司謹啟

## 往上海日本各埠日本海各埠

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東  
準等打拿周宋呂大國各洲歐往客搭載接兼  
準內各洲美北南及哥西麥往客搭載接又  
一 駁轉車火由即接相車火有知

○薛地北京 三月初二日正午開行  
○德拿 四月初八日正午開行  
○鹿老 五月初三日正午開行  
東洋汽船公司輪船開行日期列下  
○美國丸 三月初五日正午開行  
○香港丸 三月廿八日正午開行  
○日本丸 四月廿五日正午開行  
東西輪船公司輪船開行日期列下  
○加力 三月十九日正午開行  
○多力 四月十五日正午開行  
○急秋 五月十二日正午開行

本公司兼接搭客往歐洲各埠及大呂宋開拿打等埠月往歐洲各埠  
及南北美洲各埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號房位及轉駁  
船車均有一定價值船中環海傍干諸大道路第四號本公司詢問便知如有  
貨物寄往橫濱日本各埠橫濱金山及美國各埠內布路非巴拿拿  
鹿老等埠本公司俱有船駛到單安普無誤凡附貨物必須開行前  
日下午四點鐘在船落清則不收小件包箱等物亦同日本五點鐘在本公司  
寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地址內載何貨物價值若干  
及舊金山大埠稅關查驗  
光緒廿六年 十一月初六日  
代理東西輪船公司 司理人溫保謹啟  
代理東洋汽船公司

## 日本新船往來汕頭廈門淡水

啟者本公司茲特設快捷輪船常川往來汕頭廈門  
淡水香港現在開辦船名舞鶴丸准期三月初三  
早開行往淡水復由淡水返廈門汕頭同香港凡附  
貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失  
漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者  
請至三井洋行船頭面議大小事務均在此便安  
辛丑年二月廿七日  
代理三井洋行謹啟  
威參海崎長往

啟者本行有堅固快捷火輪船名  
○利准本月廿八日正午開行 三井洋行  
○利准本月廿八日正午開行 三井洋行  
○利准本月廿八日正午開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
三井洋行謹啟

## 日本新船往來汕頭廈門淡水

啟者本公司茲有快捷火輪船名  
○的詩馬 往汕頭西貢 准搭男女客  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
准二月廿八日開行 三井洋行  
上環南和公司謹啟

啟者本行代理美  
洲中國日本及火  
船公司之火輪船  
○士力利亞約於  
西五月四號即華歷三  
月十六日開行往鳥  
約繞蘇彝士河 附貨  
客請至本行面議此佈  
二月廿七日 三井洋行  
代理人禮和洋行啟

## 白告

啟者本行常有  
上好呂宋烟并  
有法國船底油  
出售如 貴客  
欲採辦者請至  
本行辦面議  
戊戌年  
閏三月  
廿三日 三井洋行謹啟

啟者本行代理美  
洲中國日本及火  
船公司之火輪船  
○士力利亞約於  
西五月四號即華歷三  
月十六日開行往鳥  
約繞蘇彝士河 附貨  
客請至本行面議此佈  
二月廿七日 三井洋行  
代理人禮和洋行啟

## 黃皓眉牙科

啟者本行有堅固快捷火輪船名  
○利准本月廿八日正午開行 三井洋行  
○利准本月廿八日正午開行 三井洋行  
○利准本月廿八日正午開行 三井洋行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議  
三井洋行謹啟



先施洋貨公司監製

磚瓦 算定於三月初一日開派  
木料 期請各股東携息摺至  
有限公司 道西門牌第壹百五十號  
公司寫字樓領取是荷此  
派息 光緒廿七年二月十六日  
告白 總理銀兩人蘇月生  
司理事務人余竹生

是年七

恩友兄弟  
情還並無  
文值半

王堂公遺  
役以將陳  
檄與陳阿  
益旦丑  
阿九全啟

一行春源  
恒號有黃  
旗上品茄  
青定做朝  
子班指發  
寶

年 三廿  
初四日  
行街兆升  
池之謹啓  
本號專辦  
煤炭發客

光顧請移  
中環機利  
街門牌第  
號面商可  
佈  
年  
廿二日  
源安謹啓  
年股本局  
周息壹分

日開派屬  
房息摺至大  
百五十號本  
坡是荷此佈  
五月廿六日  
蘇月生 謹啟  
示竹生

是年七

恩友兄弟  
情還並無  
文值半

王堂公遺  
役以將陳  
檄與陳阿  
益旦丑  
阿九全啟

一行春源  
恒號有黃  
旗上品茄  
青定做朝  
子班指發  
寶

年 三廿  
初四日  
行街兆升  
池之謹啓  
本號專辦  
煤炭發客

光顧請移  
中環機利  
街門牌第  
號面商可  
佈  
年  
廿二日  
源安謹啓  
年股本局  
周息壹分

日開派屬  
房息摺至大  
百五十號本  
坡是荷此佈  
五月廿六日  
蘇月生 謹啟  
示竹生

是年七

恩友兄弟  
情還並無  
文值半

王堂公遺  
役以將陳  
檄與陳阿  
益旦丑  
阿九全啟

一行春源  
恒號有黃  
旗上品茄  
青定做朝  
子班指發  
寶

年 三  
初四日  
行街兆升  
池之謹啓  
本號專辦  
煤炭發客

光顧請移  
中環機利  
街門牌第  
號面商可  
佈  
年  
廿二日  
源安謹啓  
年股本局  
周息壹分

日開派屬  
房息摺至大  
百五十號本  
坡是荷此佈  
五月廿  
月十六日  
蘇月生謹啟  
示竹生

是年七

恩友兄弟  
情還並無  
文值半

王堂公遺  
役以將陳  
檄與陳阿  
益旦丑  
阿九全啟

一行春源  
恒號有黃  
旗上品茄  
青定做朝  
子班指發  
寶

年 三  
初四日  
行街兆升  
池之謹啓  
本號專辦  
煤炭發客

光顧請移  
中環機利  
街門牌第  
號面商可  
佈  
年  
廿二日  
源安謹啓  
年股本局  
周息壹分

日開派屬  
房息摺至大  
百五十號本  
坡是荷此佈  
五月廿  
月十六日  
蘇月生謹啟  
示竹生

是年七

恩友兄弟  
情還並無  
文值半

王堂公遺  
役以將陳  
檄與陳阿  
益旦丑  
阿九全啟

一行春源  
恒號有黃  
旗上品茄  
青定做朝  
子班指發  
寶

年 三  
初四日  
行街兆升  
池之謹啓  
本號專辦  
煤炭發客

光顧請移  
中環機利  
街門牌第  
號面商可  
佈  
年  
廿二日  
源安謹啓  
年股本局  
周息壹分

日開派屬  
房息摺至大  
百五十號本  
坡是荷此佈  
五月廿  
月十六日  
蘇月生 謹啟  
示竹生



**趙鄧昌**

**芝蘭軒始創萬應平安油**

此油精治天行癘疫時疫痘疹若無意外遇之可食輕症須得食藥去成天氣不吐痢瘰癧瘋到處逢出有知而服用者屢見奇驗共獲平安焉故特附此以傳聞

**四時感冒頭痛** 山嵐瘴氣 中風中痰 中暑中紅 痧脹不安  
**時瘟毒核** 霍亂吐瀉 肚痛絞腸 流行打渴 瘟疫傷寒  
**天行麻痘** 疥癩濕熱 交染花柳 湯火傷燙 跌打刀傷 上小兒驚風 疳疔松果 疥癬頑癩 驅蟲有痛 口舌爛爛 皮膚濕多 風火牙痛 腰痠腹痛 結牛疳

老舖錦山汾流街分棧廣域十八甫

西 國賴富二位姑娘醫師門下專習西法接  
生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉  
約翰醫生賴姑娘醫師同給符書准出濟  
世茲在本港接生多般戶貧家多求往理  
無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡西  
藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏  
心本欲濟人欲求接生請到荷李活道宜  
惠里口六號女義學內 李胡氏謹啟  
光緒廿七年正月廿三日

鑄由澳門  
睦州濠冲  
河村七堡  
澳門沿途  
上茶水飯  
容光顧請  
五  
公司謹啟

新到時款煤氣燈  
施文甲烟子各色

三樓教習英國語言文字應  
酬書信賀儀單件并算學  
筆快字等如欲知詳細者請  
到本館取館規一閱便知茲  
定元月十五日啟館凡來  
者居此日九點鐘進館便公

庚子年十二月十九日

莫禮智啟

現寓中華  
皇后大

鐘樓左  
 欲租祈  
 治街五  
 號二樓  
 公司便  
 壬子年  
 初十日  
 有上新到各款金銀時表間鑲及於頭金壳表正來

上等確頭漆油德  
 國各款烟貨美價  
 廉如蒙惠顧請  
 移玉至中環海  
 傍是荷  
 辛丑年  
 二月廿二日  
 萬和行謹啟

港  
 旅  
 順  
 萬  
 和  
 行

西  
 醫  
 心  
 焉  
 利  
 卑  
 街  
 十四號

薛  
 德  
 祥  
 洋  
 行  
 店樓上

月初一日



表宜拿其馬表發售價格  
宜此高華士表及宜拿素  
無搭附別家帶由本行代  
廿有餘載中外馳名貴客  
顧請移玉至都爹利街第  
號門牌本行採買是荷

利地架洋行

省城南增沙街順  
今買到汕頭翁豐  
一艘二名金豐勝一  
期本月內交易

廣運

啟者本公司庚子午  
股本息銀經已集齊  
照章週息壹分算計  
於三月初壹日開派

輪船